

BOOK OF SINDIBAD: Comparative Table of the Tales in Eastern Texts

[\(back\)](#)

	PERSIAN	SYRIAC	GREEK	SPANISH	HEBREW	ARABIC: THE SEVEN VAZĪRS					PERSIAN
	SINDIBĀD NAMA.	SINDBAN.	SYNTIPAS.	L. DE LOS ENGAN.	M. SANDA-BAR.	CALCUTTA.	BŪLĀQ.	BRESLAU.	RICH MS.	SCOTT'S MS.	NAKSHABĪ TŪTĪ NĀMA
Introd. S.	Fox and Monkey	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
“ ”	Camel, Wolf, and Fox	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
“ ”	Elephant	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
“ I V.	King of the Apes	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1 st Vazīr	Parrot	1 st Vaz. 2	1 st Vaz. 2	1 st Vaz. 2	1 st Vaz. 2	1 st Vaz. 2	1 st Vaz. 2	1 st Vaz. 2	1 st Vaz. 2	1 st Vaz. 2	..
“	Double Infidelity	2 nd Vaz. 2	2 nd Vaz. 2	2 nd Vaz. 2	5 th Vaz. 2	2 nd Vaz. 2	2 nd Vaz. 2	2 nd Vaz. 2	2 nd Vaz. 2	2 nd Vaz. 2	1 st Vaz.
Damsel 1	Washerman and Son	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	..
2 nd Vazīr	Two Partridges	6 th Vaz 1	6 th Vaz 1	6 th Vaz 1	Id.	Damsel 6(2)	Damsel 6(2)	..	..	..	..
“	Rice-Dealer	3 rd Vaz. 2	3 rd Vaz. 2	..	4 th Vaz. 2	3 rd Vaz. 2	3 rd Vaz. 2	3 rd Vaz. 2	3 rd Vaz. 2	3 rd Vaz. 2	6 th Vaz.
Damsel 2	The Ghul	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	..
3 rd Vazīr	Snake and Cat	5 th Vaz. 1	5 th Vaz. 1	5 th Vaz. 1	3 rd Vaz. 1	..	..	..	..	..	..
“	Libertine Husband	4 th Vaz. 2	4 th Vaz. 2	4 th Vaz. 2	2 nd Vaz. 2	4 th Vaz. 2	4 th Vaz. 2	4 th Vaz. 2	4 th Vaz. 2	4 th Vaz. 2	2 nd Vaz.
Damsel 3	Boar and Monkey	Damsel 4	Damsel 4	Damsel 4	Damsel 4	..	..	..	..	..	..
4 th Vazīr	Bathkeeper	<i>(Lacuna)</i>	Id.	Id.	5 th Vaz. 1	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	..
“	She-Dog	Id.	Id.	Id.	2 nd Vaz. 2	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	..
Damsel	<i>(Lacuna)</i>										
5 th Vazīr	Pretend Widow	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
“	Father-in-Law	..	..	..	..	..	..	..	..	..	5 th Vaz.
Damsel 4	Thief and Lion	Damsel 5	Damsel 5	Damsel 5	Damsel 3	..	..	..	..	..	..
6 th Vazīr	Three Wishes	7 th Vaz. 1	7 th Vaz. 1	7 th Vaz. 1	6 th Vaz. 2	6 th Vaz. 2	6 th Vaz. 2	6 th Vaz. 2	6 th Vaz. 2	6 th Vaz. 2	..
“	Concealed Robe	5 th Vaz. 2	5 th Vaz. 2	5 th Vaz. 2	3 rd Vaz. 2	7 th Vaz. 1	7 th Vaz. 1	7 th Vaz. 1	7 th Vaz. 1	7 th Vaz. 1	..

Damsel 5	Changed Sex	Damsel 3	Damsel 3	Damsel 3	Damsel 3	Damsel 3	Damsel 3	Damsel 3	Damsel 3	Damsel 3	..
7 th Vazir	Lion's Track	1 st Vaz. 1	1 st Vaz. 1	1 st Vaz. 1	1 st Vaz. 1	1 st Vaz. 1	1 st Vaz. 1	1 st Vaz. 1	Damsel 2	Damsel 2	..
"	Woman's Wiles	Id.	Id.	Id.	..	..	..	..	..	..	4 th Vaz.
Prince	Poisoned Guests	Id.	Id.	Id.	..	Id.	Id.	Id.	Preceptor	Id.	..
"	Careless Mother	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
"	Infant in Cradle	Id.	Id.	Id.	..	Id.	Id.	Id.	Id.	..	..
"	Child of Five Years	Id.	Id.	Id.	..	Id.	Id.	Id.	Id.	..	..
"	Blind Old Man	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	..	..
"	Four Liberators	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Damsel	<i>(Lacuna)</i>	..	The Fox	..	Id.	Id.	..	Id.	..	..	..
Sindibad	<i>(Lacuna)</i>	..	Destiny	..	..	..	..	..	..	..	..
..		2 nd Vaz. 1: The Loaves	Id.	Id.	4 th Vaz. 1	Id.	Id.	Id.	Id.	..	..
..		3 rd Vaz. 1: Honey	Id.	Id.	..	Id.	Id.	Id.	Id.	Id.	..
..		6 th Vaz. I: Cave Elepht.	Id.	Id.	..	..	..	..	..	..	3 rd Vaz.
..		..	..	Prince: The Abbot	..	..	..	..	..	..	..
..		..	..	..	Damsel 5 R. of Absal.	..	..	..	..	..	..
..		..	..	..	6 th Vaz. 1 D. of Absal.	..	..	..	..	..	..
..		..	..	..	7 th Vaz. 1: Disguize	..	..	..	..	..	..
..		..	..	..	7 th Vaz. 2: 3 Hunchbacks	..	..	..	..	..	..
..		..	..	..	..	Damsel 1(2) Blackguard	Id.	Id.	..	..	..
..		..	..	..	..	Damsel 4 Goldsmith	Id.	Id.	Id.	Id.	..
..		..	..	..	..	5 th Vaz.: Curiosity	Id.	Id.	Id.	Id.	..
..		..	..	..	..	Damsel 5(1) Chest	Id.	Id.	Id.	Id.	..

..	..	..	..	..	Damsel 5(2) The Birds	Id.	..	Id.	Id.	..
..	..	..	..	..	6 th Vaz 1: 5 Lovers	Id.	..	Id.	Id.	..
..	..	..	..	..	Damsel 6(1) Magpie	Id.	..	Id.	Id.	..
..	..	..	..	..	Damsel (6) 3 Amazon	Id.	Id.	Id.	Id.	..
..	..	..	..	..	7 th Vaz. 2 Glass Case	Id.	..	Id.	..	..
..	..	..	..	..	..	..	..	1 st Vaz. 1: Ahmed	Id.	..

[\(back\)](#)

Prepared for www.wollamshram.ca/1001/Clouston/Sindibad_Main.htm
© 2010 (100217)

END.